

**GROVUR TELEFON-
SKEMTARI RINGIR
ÚR DANMARK:****»Tú hefur
vunnið
eina ferð
fyri tvey«**

Ein dani, ið sigur seg ringja frá náttarútlarvinum P3 hjá Danmarks Radio, biður fólk vera við í eini spurnarkapping. Fleiri fólk halda seg hava vunnið, tí tað virkar, sum tað er í einari beinleiðis útvarpsending við gestum í útvarpstovuni, men Danmarks Radio veit einki um hesa spurnarkapping **síða 6**

**Tróndur
í Gøtu
fingið
størstu
bótina
í Noregi**

Nótaskipið »Tróndur í Gøtu« er dømt at gjalda góðar fyra milli-ónir norskar krónur í bót fyri ólógliga veiðu **síða 5**

**SOSIALURIN FYLGIR »BRENT SPAR«:****Bert ein av fleiri
goymslupallum,
ið skulu søkkjast**

Bretski orkumálaráðharrin Tim Eggar segði mánakvöldið í samrøðu við amerikansku sjónvarpsstøðina CNN, at eisini fleiri aðrir oljugoymslupallar fara at verða søktir. Sosialurin fylgir »Brent Spar« alla tíðina, og í blaðnum í dag hava vit havt samband við bæði supplybátin »Kronbas« og Greenpeace-skipið »Solo« **Lesið á síðu 3 & 4**

GRØNLENSKI FISKIMÁLARÁÐHARRIN:**Møguleiki er fyri
at umbýta kvotur**

Føroyingar eiga søgulig rættindi at veiða tosk á bankanum uttan fyri 200 fjórðinga markið í Kanada. Tá kvota verður sett á kongafiskin í Irm-ingarhavinum, eiga grønlendingar ein fittan part av hesi, so her er ein møguleiki at byta um, sigur grønlendski fiskimálaráðharrin Páviáraq Heilmann, sum vitjar í Føroyum í hesum døgum **síða 7**



VINDEN DRAR '95

5. til 9. juli
verður norðurlenskt
SIGLISTEVNA
hildin í Føroyum

Byrjað verður á **Selatrað** mikudagin 5. juli. Fríggjadagin 7. juli verður farið suður til **Vágs**, har stevnan endar sunnukvöldið 9. juli.

Tilmelding innan **hósdagin 22. juni**. Ringið ella skrivið til: **Regin Debess**, undir **Høganesi**, 650 Toftir, tlf. 48587.

Kostnaður fyri vaksin er 350 kr.

Um onkur bert vil luttaka á **Selatrað** ella í **Vági**, er kostnaðurin 200 kr.

Luttøkugjaldið fer til leigu av holum, lýsingar og fyrilestrar.

Fólk eru vælkomn at hava egnan bát við.

Skrá og næri boð verða send út umleið 1. juli.

Vælkomin til *Vinden Drar '95!*

Bretski orkumálaráðharrin **Tim Eggar**

Fara at søkkja fleiri pallar í framtíðini

-Vit hava einar 100 pallar og tveir triðingar av teimum verða tiknir sundur á landi. Men "a handfull or so" (tvs. einir 10-20 pallar, blm.) eru av slíkum slag, at teir verða søktir á sjónum sigur bretska orkumálaráðharrin við sjónvarpsstøðina CNN

Bretska stjórnin er sannførd um, at tað er rætt at søkkja oljugeymslupallin. Spar á havsins bótn. Hetta er tann tryggasti máttin at sleppa av við henda ser-

staka pallin uppá.

Hetta staðfesti bretska orkumálaráðharrin **Tim Eggar** í eini samrøðu við amerikanska sjónvarpsfelagið CNN mánaðkvöldið.

Tim Eggar vísti á, at fleiri feløg hava nú í samfull tryg á kannað, hvat er best at gera við pallin og komið er eftir, at mest umhvørvisvínarligt máttin er at søkkja hann á stórum dýpi.

Tað vísir seg, at skulu teir taka pallin til lands, so kann vandi vera á ferð fyri bæði umhvørvi og fólk. Hann er nennvilga so høgur, at hann má leggjast niður og ta er óvíst, hvat kann henda.

Tað eru kanska eini 400 bonipallar í Norðsjónum. Tá tað er í lagi at søkkja ein av teimum, er tað so eini í lagi at søkkja allar 400? spurdi tíðindamaðurin hjá CNN **Tim Eggar**.

-Vit hava umleið 100 slíkar pallar og í hvussu er tveir triðingar av teimum fara at vera tiknir sundur á landi. Teir restandi 50-60 pallarnir mugu vit hyggja eftir ein fyri ein, nakrir teirra verða kanska fluttir til

lands eini og síðani er tað møguligt, at "a handfull or so" verða kanska søktu (Tvs. einir 10-20, blaðm.)

Tim Eggar vísir tó á, at teir mugu fylgja altyðja lóg og reglum um slíkt og mugu tit vera sera ansnir við eitt nú at víðgera hvønn einstakan pall fyri seg.

jan

Hjálp

Ungt par við einum barni søkir íbúð bónanvegin. Helst 3 verilsir. Má vera í Havn. Max. 3000,- v/ljós og hita.

Tlf. 19194

Heimahjálpara- felag Føroya

Skrivatovan er stongd frá 21. juni til 5. sept.

Átroðkandi ørindi kunnu ringjast til tlf. 41784.

Heimahjálparfelag Føroya

KALT BORD
HVØRT KVELD
utan sunnukvæld

Borð kann bileggjast



HOTEL HAFNIA
Tlf. 11270

Hotellið í Miðbýnum

Fritíðarstovan í KFUM í Havn

- ansing fyri smærri skúlabørn

SØKIR EFTIR:

- leiðara við pedagogiskari útbúgving til Fritíðarstovuna í KFUM í Havn.
- einum hjálparfólki 30 tímar um vikuna.
- einum hjálparfólki 20 tímar um vikuna.

At seta skúlaárið 1995/1996. Treytað av játtan.

Løn sambært sáttmála við avvarðandi yrkisfelag.

Fritíðarstovan er eitt fritíðarheim, har pláss er fyri 20 børnum í aldrinum 6-9 ár.

Nærri upplýsingar um störvini fáast við at venda sær til Fritíðarstovuna á tlf. 18829 mánadag-fríggjadag millum kl. 11-12 og spyrja eftir Rigmor.

Umsóknarfrest: 30. juni 1995.

Skrivlig umsókn verður at senda til:

Fritíðarstovan í KFUM
Postmoga 86, 110 Tórshavn

Lívdir, Dj. í Gøllagøtu 1

Opið er soleiða: Mikukvæld frá kl. 20-23, fríggjakvæld og leyggjakvæld frá kl. 19.00 til 01.00, og sunnukvæld frá kl. 19.00 til 23.00.

Aldursmarkið er 16 ár.



Stýrisslimur fyri Felagsskúlan á Oyrarbakka:

Avtalan varð ikki hildin

- Áðrenn ferðaætlanin fór til prentingar, avtalaðu vit á fundi við Strandferðsluna at broyta busskoyringina til Felagsskúlan. Strandferðslan hevur ikki hildið orð, og nú eigur hon at umhuga, um hon framhaldandi vil hava okkum sum kunda, sigur Jógvan Mørkøre, limur í stýrinum fyri Felagsskúlan á Oyrarbakka

Jógvan Mørkøre í Hósvík er ikki blidur við Strandferðsluna, nú ferðaætlanin er komin út, og tær broytingar, sum skúlin og Strandferðslan høvdu avtalað, ikki eru í ferðaætlanini.

Málið snýr seg um, at Felagsskúlin hevur ynskt at broyta busskoyringina, so børn úr Tjørnuvík, frá Gjógs og av Eiði kunnu vera á skúlanum kl 7.50.

Eftir gomlu ferðaætlanini vóru tey á skúlanum 7.30, og tí máttu tey bíða utanfyri, til lærararnir lótu upp um átta tíðina.

Ynskið hjá Felagsskúlanum er ikki gingið á móti í nýggju ferðaætlanini.

Strandferðslan hevur víkað seg nakað, tí børnin

koma nú á skúlan kl 7.40, men hetta er ikki nóg gott, heldur Jógvan Mørkøre.

- Vit høvdu eina avtalu, og hon er ikki hildin, og hetta, sum Strandferðslan ger, er at undirmeta Felagsskúlan sum kunda, sigur Jógvan Mørkøre.

Hann heldur, at Strandferðslan átti at vist Felagsskúlanum størri virðing, tí skúlin rindar fyri busskoyring alt árið og brukar bara bussarnar, tá skúlin hevur opið.

Nóg mikið tagt

Jógvan Mørkøre hevur fleiri ferðir ringt og faksað at spyrja Strandferðsluna, hví avtalan ikki hevur haldast, men honum hevur ikki borið til at koma á tal

við Strandferðsluna, og tí heldur hann, at tíðin nú er komin at gera vart við misnøgdina í blaðunum.

- Nu er nóg mikið tagt um busskoyringina, og Strandferðslan eigur at umhuga, um hon vil hava okkum sum kunda í framtíðini, sigur hann.

Børn úr nógvum bygðum í Eysturoyinni og Streymoyinni ganga á Felagsskúlanum á Oyrarbakka, og skúlin er eitt slag av millumstøð hjá bussunum.

Jógvan Mørkøre heldur, at tað er millumstøðin, sum nú liggur undir, nær Strandferðslan vil hava bussarnar at fara úr eitt nú Havn og Leirvík.

uni

Strandferðslan:

Onki avtalað

- Vit hava havt fund við Felagsskúlan, men gjørdu onga endaliga avtalu um busskoyringina. Tað, vit søgdu, var, at vit skuldu vita, hvat vit kundu gera fyri at ganga ynskjunum hjá skúlanum á móti, sigur Páll Heinesen á Strandferðsluni.

Páll Heinesen á Strandferðsluni var á fundi, tá Felagsskúlin á Oyrarbakka legði ynskið fram um at broyta busskoyringina til skúlan.

Hann er púra sannfødur, at ongin endalig avtala varð gjørd um, at busskoyringin skuldi broytast soleiðis, at bussarnir eru á Oyrarbakka kl. 7.50.

- Vit søgdu, at vit skuldu vita, hvat vit kundu gera, og vit komu so eftir, at tað

hóskaði seg best at flyta koyringina, so børnin eru á skúlanum kl 7.40. Bussarnir av Eiði og frá Gjógs skulu passa saman við leið 400, sum fer til Havnar, og tí bar ikki til at flyta koyringina til 7.50, sigur Páll Heinesen.

Hann upplýsir, at Strandferðslan hevur havt samband við skúlastjóran á Felagsskúlanum, síðan ferðaætlanin kom út.

Skúlastjórin hevur fingið

lyfti um, at koyringin til skúlan verður broytt einuferð enn, og broytingin kemur í seinasta eintøkini av nýggju ferðaætlanini, sum fara til prentingar í næstum.

- Vit fara at royna at flyta koyringina til Felagsskúlan til 7.45 ella longur fram, um tað ber til, so vit kunnu koma sær nær ynskjunum hjá skúlanum sum gjørligt, sigur Páll Heinesen.

uni

Sleipibátarnir hava snarað:

Brent Spar broytir kós

- Hígartil hava vit havt beina kós móti Rosemary banka, men sleipibátarnir hava nú kós suður um bankan. Vit fylgja bara við og halda Greenpeace-skipinum Altair burtur frá Brent Spar, segði Heðin Kyrjarhegg av Kronbas á middegi týsdagin.

Teir triggir norsku supplybátarnir, sum skulu syrgja fyri, at Greenpeace ikki ger onaðir, nu Shell skal søkkja Brent Spar, fylgja framvegis við hollendsku sleipibátunum.

Men tað er ikki nóg, teir fáa at vita umborð á Kronbas, har foroyingurin Heðin Kyrjarhegg er maskinsjettur. Positionina, har Brent Spar skal søkkjast, hevði Kronbas ikki fingið upplýst á middegi týsdagin, og teir vistu heldur ikki, hví sleipibátarnir høvdu kós suður um Rosemary banka við oljupallinum.

- Vit hildu, at vit skuldu beint á Rosemary banka og so vestur um hann, men nú hava teir broytt kósina, og so er vonleyst at siga, hvar pallurin skal søkkjast, segði Heðin Kyrjarhegg við Sosialin á middegi týsdagin.

Teir vóru tá staddir á 59 stigum norður og 9 vestur tveir fjórðingar frá Brent

Spar. Greenpeace-skipið Altair hevði akkurat roynt at sloppið sær fram við Kronbas yvir at pallinum, men Kronbas sigldi fyrri og forðaði Altair í at koma nærri.

Solo var konið

Mánadagin fór Greenpeace-skipið Solo úr Hebríðunum við kós imóti Brent Spar. Tað var akkurat komið framt, tá vit høvdu samband við Kronbas, men gjørdi onki um seg.

- Solo liggur eisini her nú, men enn hava teir onki gjørt, segði Heðin Kyrjarhegg.

Manningin á Solo telur 25 fólk úr ymsum londum.

Askipinum søgdu tey fyri Sosialinum týsmorgunin, at tað er seinasta slagði, sum nú skal standa, og at Solo fer at leggja seg fyrri, so sleipibátarnir ikki sleppa á staðið, har Brent Spar skal søkkjast.

Tey upplýstu eisini, at teir

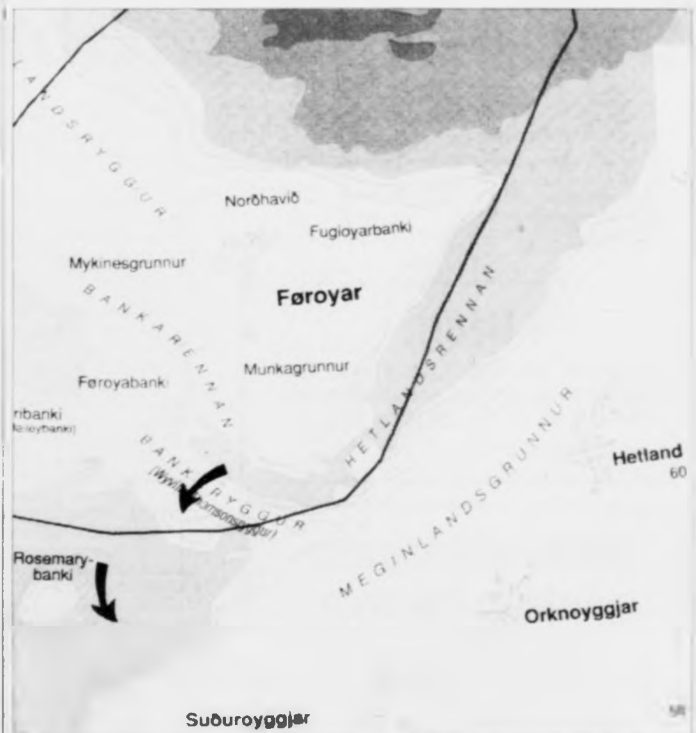
báðir mennir, sum vórðu settir á Brent Spar kl. 5.00 týsmorgunin, komu niður í øllum góðum.

Teir sluppu upp á pallin við tyrlu, sum var bara ein metur upp frá dekkinum á Brent Spar. Ein dani og ein firi lupu niður á pallin at vera saman við bretanum og týskaranum, sum hava verið á Brent Spar í fleiri dagar.

Nú eru so fyri Greenpeace-fólk á Brent Spar, og fyri enskum blaðum hava tey sagt, at tey fara at leinkja seg til pallin.

Heðin Kyrjarhegg segði í týsdagsblaðnum, at Shell søkkir ikki Brent Spar, um fólk er á honum. Helst verða væl vandir Shell-menn sendir upp á pallin eftir Greenpeace-fólkunum, tá sleipibátarnir eina ferð týskvöldið ella mikumorgunin koma fram - um teir koma fram.

uni



Óviri pilurin vísir, har Brent Spar var staddir mánamorgunin kl. 10.00. Niðari pilurin peikar á staðið, har sleipibátarnir, Brent Spar, Kronbas, tveir norskir supply-bátar og Greenpeace-skipini Solo og Altair vóru á middegi týsdagin. Kósir er broytt, og teir hava hug at óta seg suður um Rosemary banka við pallinum. Á Kronbas hildu teir, at teir skuldu beint á bankan og so vesturum.